



Términos y condiciones generales

Versión 1.13

En vigor a partir del 1 de diciembre de 2025 para todos los nuevos clientes; a partir del 1 de enero de 2026 para los clientes actuales, con excepción de los consumidores; y a partir del 1 de febrero de 2026 para los clientes actuales que tengan la condición de consumidores

1. Parte general

- 1.1. Las presentes Condiciones Generales (las «**Condiciones**») constituyen un documento importante que el Cliente y el Usuario deben examinar detenidamente antes de establecer una relación con ConnectPay y utilizar los Servicios prestados por ConnectPay. Lea atentamente las presentes Condiciones sobre la prestación de los Servicios antes de aceptarlas.
- 1.2. En caso de que el Cliente o el Usuario no comprendan alguna parte de estos Términos y Condiciones, el Acuerdo de Servicio y otros acuerdos y documentos que rigen la prestación de los Servicios, el Cliente o el Usuario deberán ponerse en contacto con ConnectPay antes de establecer cualquier relación y acuerdo o solicitar un Servicio a través de los contactos proporcionados en el sitio web de ConnectPay.
- 1.3. Los presentes Términos y condiciones entrarán en vigor y se convertirán en un acuerdo legalmente vinculante entre el Cliente y ConnectPay después de que el Cliente (su representante, incluido el Usuario) exprese electrónicamente su consentimiento para cumplir con las disposiciones aquí establecidas, y tendrán una vigencia indefinida. El consentimiento para cumplir con las disposiciones podrá expresarse a través del sitio web o la aplicación de terceros. Para evitar dudas, el representante del Cliente (incluido el Usuario) no se considerará una Parte independiente de estos Términos y condiciones, otros Acuerdos de servicio y dicho representante del Cliente (incluido el Usuario) quedará automáticamente vinculado por estos Términos y condiciones y/u otros Acuerdos de servicio celebrados por ConnectPay y el Cliente al utilizar los Servicios o realizar otras acciones en nombre del Cliente, salvo que se disponga lo contrario.
- 1.4. Los presentes Términos y condiciones se aplicarán a todas las relaciones entre el Cliente y/o el Usuario y ConnectPay en relación con la prestación de Servicios que surjan antes y continúen después de la entrada en vigor de los presentes Términos y condiciones.
- 1.5. Todas las relaciones entre ConnectPay y el Cliente y/o Usuario se regirán por los presentes Términos y Condiciones sobre la prestación de los Servicios de ConnectPay. Además de estos Términos y condiciones, las relaciones entre ConnectPay y el Cliente y/o Usuario en relación con la prestación de los Servicios también se regirán por las normas y leyes y otros actos jurídicos de la República de Lituania, así como por los Acuerdos de servicio, los acuerdos con terceros (si los hubiera) y los principios de razonabilidad, justicia y buena fe.
- 1.6. El Cliente o Usuario puede familiarizarse con estos Términos y Condiciones, los Acuerdos de Servicio, la Lista de Precios, la Política de Privacidad y otros documentos relacionados con ConnectPay que se aplican y/o pueden ser relevantes para el Cliente o Usuario en el sitio web de ConnectPay, a través del sitio web/aplicación de terceros (si lo hubiera) o que están disponibles en la Banca en Línea.
- 1.7. En caso de conflicto entre las disposiciones del Acuerdo de servicio concreto y estos Términos y condiciones, prevalecerán las disposiciones del Acuerdo de servicio.
- 1.8. Cualquiera de los documentos mencionados de ConnectPay publicados en el sitio web de ConnectPay, disponibles a través del sitio web/aplicación de terceros (si los hubiera) o disponibles en la banca en línea, así como cualquier acuerdo de servicio celebrado que regule las relaciones entre el cliente y/o el usuario y ConnectPay con respecto a un servicio concreto, se considerarán parte inseparable de estos términos y condiciones.

2. Definiciones clave utilizadas en los Términos y condiciones

- 2.1. «Idioma aceptable» se refiere al inglés o al lituano.
- 2.2. «AML» significa «anti-blanqueo de capitales» y se refiere a un conjunto de leyes, reglamentos y procedimientos destinados a impedir que los delincuentes disimulen fondos obtenidos ilegalmente como ingresos legítimos.
- 2.3. «Solicitud» se refiere a la solicitud del Cliente a ConnectPay para abrir una Cuenta, una Cuenta de usuario o utilizar otros Servicios, presentada con el fin de comenzar a utilizar los Servicios y en la que se proporciona información sobre el Cliente y el Usuario, si procede. La solicitud puede presentarse a través de terceros.
- 2.4. «Día hábil» se refiere a un día natural, excepto sábados, domingos y días festivos oficiales y días libres establecidos por las leyes de la República de Lituania, en los que los bancos suelen estar abiertos en Lituania, a menos que ConnectPay establezca lo contrario y lo notifique al Cliente o al Usuario. ConnectPay tendrá derecho a establecer diferentes días hábiles de ConnectPay para la prestación de diferentes Servicios.

- 2.5. Por «CFT» se entiende la lucha contra la financiación del terrorismo, lo que implica investigar, analizar, disuadir y prevenir las fuentes de financiación de actividades destinadas a alcanzar objetivos políticos, religiosos o ideológicos mediante la violencia y la amenaza de violencia contra la población civil.
- 2.6. «ConnectPay» se refiere a UAB «ConnectPay», entidad jurídica con número de registro 304696889; domicilio social y dirección postal: Algirdo St. 38, LT-03218, Vilna, Lituania; titular de la licencia de entidad de dinero electrónico n.º 24, expedida el 16^{de} enero de 2018, expedida por la institución de concesión de licencias y supervisión, el Banco de Lituania, www.lb.lt. Los datos sobre ConnectPay se recopilan y almacenan en el Registro de Entidades Jurídicas de la República de Lituania.
- 2.7. «Sitio web de ConnectPay» se refiere al sitio web www.connectpay.com.
- 2.8. «Cuenta ConnectPay» o «Cuenta» se refiere a una cuenta abierta en la banca online a nombre del Cliente y utilizada para realizar transacciones de pago y/o utilizar otros servicios.
- 2.9. «Consumidor» se refiere a una persona física que opera bajo estos Términos y condiciones y no persigue objetivos que sean coherentes con la actividad empresarial, comercial o profesional de dicha persona.
- 2.10. «Cliente» se refiere a una persona física o jurídica que utiliza los Servicios de ConnectPay y, con los cambios necesarios, al representante de dicha persona que tendrá derecho a gestionar la Cuenta del Usuario y las Cuentas a través de los Canales Electrónicos, salvo que se indique expresamente lo contrario en los Acuerdos de Servicio.
- 2.11. «Canales electrónicos» se refiere a los medios o métodos especificados por ConnectPay y elegidos y/o utilizados por el Cliente o Usuario que permiten utilizar los Servicios de ConnectPay de forma remota (por ejemplo, a través de la banca por Internet o la aplicación móvil, u otra solución de banca en línea disponible desarrollada/utilizada por ConnectPay y puesta a disposición del Cliente (Usuario)), incluyendo la recepción y transmisión de información relacionada con estos Términos y Condiciones y/u otros Acuerdos de Servicio.
- 2.12. «Comisiones» se refiere a las comisiones establecidas en la Lista de precios de los servicios de ConnectPay que debe pagar el Cliente.
- 2.13. «Identificación» se refiere a la identificación y verificación de la identidad del Cliente o de cualquiera de las Personas relacionadas, de conformidad con el procedimiento establecido por ConnectPay.
- 2.14. Por «medidas de autenticación de identidad» se entenderá la firma, la firma electrónica del Cliente o Usuario, el número de identificación personal asignado (emitido) al Cliente o Usuario, el correo electrónico y el número de teléfono del Cliente (o Usuario) u otros medios (contraseñas, códigos, claves, medidas de seguridad biométricas, etc.) utilizados para la validación de la identidad del Cliente y/o Usuario de la manera acordada por ConnectPay y el Cliente y/o Usuario para la autorización/aprobación/firma de las Instrucciones, los Acuerdos de Servicio, etc. Para evitar dudas, ConnectPay tendrá derecho a definir en los Acuerdos de Servicio medidas de autenticación de identidad específicas y/o adicionales aplicables en virtud de los respectivos Acuerdos de Servicio. Las Partes acuerdan que las Medidas de autenticación de identidad también podrán ser proporcionadas por o a través de un tercero.
- 2.15. «Instrucción» se refiere a una orden de pago o cualquier otra instrucción válida relacionada con los fondos depositados en las cuentas y/o el uso de los servicios que el cliente o usuario pueda enviar a ConnectPay de conformidad con los presentes términos y condiciones y los acuerdos de servicio. Las partes acuerdan que las instrucciones también pueden enviarse a través de un tercero y, en tal caso, se considerarán proporcionadas directamente a ConnectPay.
- 2.16. «KYC» se refiere a «Know your Customer» (Conozca a su cliente), el proceso por el cual una empresa verifica la identidad de sus clientes y evalúa su idoneidad, junto con los posibles riesgos de intenciones ilegales hacia la relación comercial.
- 2.17. «Términos y condiciones de los servicios de pago» se refiere a los términos y condiciones de los servicios de pago que se pueden encontrar en el sitio web de ConnectPay o que están disponibles en la banca en línea.
- 2.18. «Datos personales» se refiere a cualquier información relacionada con una persona física (el interesado) que sea conocida o que pueda identificarse directa o indirectamente mediante referencia a datos tales como un número de identificación personal o uno o más factores específicos de su identidad física, fisiológica, mental, económica, cultural o social.
- 2.19. «Política de privacidad» se refiere a la política de privacidad que se puede consultar en el sitio web de ConnectPay o que está disponible en la banca en línea.
- 2.20. «Lista de precios» se refiere al documento en el que se establecen las comisiones y otros cargos por los servicios de ConnectPay que debe pagar el cliente. La lista de precios estará disponible en el sitio web de ConnectPay, se facilitará a cada cliente de forma individual o estará disponible en la banca online.
- 2.21. «Parte» se refiere a ConnectPay y al Cliente; cada uno de ellos se denominará individualmente «Parte».

- 2.22. «Persona relacionada» se refiere a cualquiera de los gerentes, accionistas, beneficiarios, representantes del Cliente, incluidos los Usuarios, titulares de tarjetas, agentes, intermediarios u otras personas relacionadas con la prestación de los Servicios y que estén sujetas a la Identificación por parte de ConnectPay.
- 2.23. Por «Servicio» se entenderá el servicio financiero específico o de otro tipo que ConnectPay y el Cliente o el Usuario, en nombre del Cliente, hayan acordado mediante la firma del Contrato de servicio.
- 2.24. «Acuerdo de servicio» se refiere a un acuerdo sobre la prestación de los Servicios entre ConnectPay y el Cliente y/o Usuario, incluyendo el Acuerdo para la cuenta IBAN, el Acuerdo para la cuenta segregada, el Acuerdo para la banca en línea, los Términos y condiciones de los servicios de pago, el Acuerdo de aceptación de pagos en línea y otros acuerdos para la prestación de Servicios independientes proporcionados por ConnectPay, así como cualquier otro documento sobre cuya base haya surgido, cambiado o expirado la relación entre ConnectPay y el Cliente y/o Usuario, y que establezca los términos y condiciones de prestación de los Servicios concretos y forme parte integrante de los presentes Términos y Condiciones (independientemente de si así se establece en los acuerdos específicos).
- 2.25. «Cuota inicial única» se refiere a la cuota aplicable al Cliente en caso de una asociación de distribución o agencia prevista entre ConnectPay y el Cliente, y se establece para cubrir los costes asociados a los procedimientos pertinentes realizados por ConnectPay que son necesarios para evaluar la idoneidad del Cliente para convertirse en socio intermediario (distribuidor o agente).
- 2.26. «Banca en línea» se refiere a cualquier solución de software proporcionada por ConnectPay (incluidas las soluciones de terceros para acceder y utilizar los Servicios de ConnectPay) que permita al Cliente o al Usuario proporcionar las Instrucciones a ConnectPay a través de los Canales Electrónicos disponibles, gestionar así los fondos de la Cuenta e intercambiar información con ConnectPay y/o realizar otras acciones permitidas en la Banca en línea de conformidad con estos Términos y Condiciones y el Acuerdo de Banca en línea, y/u otros Acuerdos de Servicio.
- 2.27. «Extracto de cuenta» se refiere al documento elaborado y facilitado por ConnectPay en el que se recoge la información sobre las transacciones de pago realizadas en la cuenta durante el periodo correspondiente.
- 2.28. «Tercero» se refiere a un distribuidor y/o agente de ConnectPay, autorizado por ConnectPay para actuar en nombre de ConnectPay en la prestación de Servicios. Cualquier solicitud del Tercero proporcionada al Cliente en nombre de ConnectPay se considerará como proporcionada por ConnectPay y viceversa, es decir, cualquier Instrucción y solicitud proporcionada por el Cliente al Tercero con respecto a los Servicios se considerará como proporcionada a ConnectPay.
- 2.29. «Condiciones de terceros» se refiere a las condiciones de uso acordadas con terceros en relación con los servicios de terceros (si los hubiera) y la distribución de los servicios ConnectPay a través de terceros. Las condiciones de terceros pueden establecer ciertas desviaciones con respecto a estos Términos y condiciones y/o Acuerdos de servicio y, en lo que respecta a dichas desviaciones, prevalecerán las condiciones de terceros.
- 2.30. «Usuario» se refiere al Cliente (persona física) o al representante del Cliente que sea una persona física y esté autorizado (representante autorizado principal) para representar al Cliente y al que se le haya asignado plena capacidad para celebrar acuerdos de servicio independientes, condiciones de terceros (si las hubiera) en nombre del Cliente con ConnectPay, gestionar los acuerdos de servicio del Cliente, las condiciones de terceros (si las hubiera), subautorizar a otros representantes para acceder, gestionar u operar la Cuenta del Cliente o la Cuenta de Usuario a través de los Canales Electrónicos, dar confirmaciones, aprobaciones, información, notificaciones y actuar de otro modo en nombre del Cliente. Si el Cliente es una persona física, el Cliente y el Usuario pueden ser la misma persona.
- 2.31. «Cuenta de usuario» se refiere al resultado del registro en la banca online (incluido el registro a través de soluciones de terceros para acceder y utilizar los servicios de ConnectPay), durante el cual se registran los datos del cliente y del usuario, se asigna al usuario el nombre de usuario de la banca online y se definen los derechos del usuario en la banca online. La cuenta de usuario se utiliza para acceder a la cuenta y utilizar los servicios, y solo pueden abrirla personas físicas.
- 2.32. Las demás definiciones con la primera letra en mayúscula utilizadas en estos Términos y condiciones tendrán los significados especificados en los Términos y condiciones de los servicios de pago y/o en los Acuerdos de servicio.

3. Interpretación de los Términos y condiciones

- 3.1. Teniendo en cuenta el objeto y el contexto de estos Términos y condiciones y/o Acuerdos de servicio, las palabras utilizadas en estos Términos y condiciones y/o Acuerdos de servicio en singular se entenderán e interpretarán como palabras en plural y viceversa.

- 3.2. Las referencias a determinados elementos en estos Términos y condiciones se entenderán como referencias a determinados elementos de estos Términos y condiciones, salvo que la referencia concreta indique lo contrario. Las referencias a determinados elementos en los Acuerdos de servicio se entenderán como referencias a determinados elementos de los Acuerdos de servicio, salvo que la referencia concreta indique lo contrario.
- 3.3. Los títulos de las secciones y artículos de estos Términos y condiciones y Acuerdos de servicio se utilizan únicamente para facilitar la lectura y no se utilizarán con el fin de interpretar la sección o el artículo correspondiente.
- 3.4. Cada disposición de estos Términos y condiciones y/o Acuerdos de servicio se interpretará conjuntamente con otras disposiciones del documento respectivo, teniendo en cuenta todas las disposiciones de estos Términos y condiciones y/o Acuerdos de servicio, considerando su integridad y fines.
- 3.5. Cuando los textos de estos Términos y condiciones y/o los Acuerdos de servicio estén redactados en diferentes idiomas, es decir, en lituano, inglés y otro idioma, y existan diferencias en la comprensión e interpretación de dichos textos en los diferentes idiomas, prevalecerá el texto en lengua lituana.
- 3.6. Cualquier disposición de estos Términos y condiciones y/o de los Acuerdos de servicio que sea inválida no afectará ni invalidará otras disposiciones de estos Términos y condiciones y/o de los Acuerdos de servicio.
- 3.7. En caso de que el Usuario sea un representante del Cliente cualquier acción del Usuario en relación con estos Términos y Condiciones y/o los Acuerdos de Servicio se considerará como una acción del Cliente, a menos que se indique expresamente lo contrario.

4. Establecimiento de la relación comercial e identificación

- 4.1. Para comenzar a utilizar los Servicios de ConnectPay, se deberá enviar a ConnectPay (o a un tercero, si lo hubiera) la Solicitud, los documentos y la información requeridos en virtud de los presentes Términos y Condiciones o los Acuerdos de Servicio, y se deberá llevar a cabo la identificación según lo requiera ConnectPay. El Cliente o Usuario se compromete a proporcionar toda la información necesaria que requiera ConnectPay, los datos y documentos necesarios para la identificación, el establecimiento del origen de los fondos o activos y las actividades comerciales del Cliente (si procede).
- 4.2. ConnectPay puede exigir la identificación del cliente y de las personas relacionadas. Al aceptar estos Términos y condiciones, el cliente acepta la identificación de estas personas. ConnectPay tendrá derecho a solicitar que se lleve a cabo la identificación repetidamente, incluso cuando ya se haya realizado.
- 4.3. El cliente acepta que, a efectos de la identificación del cliente y/o de las personas relacionadas (usuarios), ConnectPay tendrá derecho a utilizar los servicios de terceros proveedores.
- 4.4. ConnectPay tendrá derecho a rechazar la Solicitud de un Cliente o Usuario sin especificar los motivos; no obstante, dicho rechazo deberá estar siempre justificado por razones de fondo que ConnectPay podrá no revelar.
- 4.5. Solo se proporcionarán datos completos, correctos y precisos en la Solicitud y posteriormente, al modificar o añadir datos.
- 4.6. El Cliente y el Usuario se comprometen a notificar a ConnectPay y/o a terceros (si los hubiera) cualquier cambio en la información facilitada, en un plazo máximo de tres (3) días hábiles. El Cliente o el Usuario asumirán cualquier pérdida que se produzca como consecuencia del envío de información no válida, incorrecta o inexacta.
- 4.7. Cuando se solicite y según el procedimiento establecido por ConnectPay, el Cliente o Usuario deberá confirmar la Cuenta del Usuario, la prestación del nuevo Servicio o una parte del Servicio, y llevar a cabo la Identificación para que ConnectPay pueda comenzar o continuar prestando los Servicios.
- 4.8. ConnectPay establecerá la identidad de la siguiente manera:
 - 4.8.1. en el caso de una persona física, según un documento de identidad válido con fotografía, firma, nombre y apellidos, número de identificación personal y/o fecha de nacimiento (si se dispone de él, número de identificación personal o cualquier otra secuencia única de símbolos asignada a la persona con fines de identificación), número del documento, nacionalidad y otros datos que acrediten la identidad del Cliente o de la Parte relacionada (Usuario), según lo solicite ConnectPay;
 - 4.8.2. en el caso de una persona jurídica, según los documentos de constitución, un extracto del registro de personas jurídicas en el que se indique su nombre forma jurídica, lugar de registro y domicilio social

- oficina, número de identificación de la persona jurídica (número de registro de la persona jurídica u otro código asignado en el registro de personas jurídicas), la legislación aplicable a la persona jurídica y de acuerdo con otros documentos y datos que acrediten la identidad de la persona jurídica, según lo solicite ConnectPay;
- 4.8.3. en los casos en que el Cliente o Usuario solicite información sobre su Cuenta de Usuario y/o los fondos de la Cuenta, los Contratos de Servicio celebrados u otros Servicios recibidos o que se vayan a recibir por teléfono o correo electrónico, el Cliente o Usuario será autenticado de acuerdo con los datos de identidad personal del Cliente o Usuario indicados en los Contratos de Servicio, los detalles de dichos contratos, las Medidas de Autenticación de Identidad o de acuerdo con otros datos conocidos por las Partes pertinentes;
- 4.8.4. En caso de que el Usuario utilice la Banca en Línea, se establecerá su identidad y se aprobarán sus Instrucciones de acuerdo con las Medidas de Autenticación de Identidad u otras credenciales de seguridad emitidas por ConnectPay (o el Tercero, cuando corresponda) y/o conocidas únicamente por ConnectPay (o el Tercero, cuando corresponda) y el Usuario.
- 4.9. ConnectPay tendrá derecho a rechazar cualquier documento de identidad personal del Cliente o Usuario que, en opinión de ConnectPay, sea fácil de falsificar o que no contenga datos suficientes para la identificación de la persona.
- 4.10. A los efectos del cumplimiento de su obligación de identificación del beneficiario del Cliente, ConnectPay tendrá derecho a solicitar al Cliente o al Usuario que facilite una lista válida de los accionistas de la entidad jurídica y otras personas jurídicas que forman parte de la estructura de propiedad del Cliente, información sobre la estructura de gestión y otros documentos relacionados con el Cliente. Al proporcionar los documentos mencionados, el Cliente o el Usuario certificarán que son pertinentes y exactos y que, si los accionistas especificados no poseen acciones a su nombre sino a nombre de terceros (en cuyo caso, deberán indicarse adicionalmente las circunstancias mencionadas, especificando los terceros que poseen las acciones o ejercen el control). ConnectPay tendrá derecho a llevar a cabo procedimientos de verificación adicionales para comprobar la validez de la información proporcionada.
- 4.11. ConnectPay tendrá derecho a solicitar al Cliente o Usuario información y/o documentos adicionales relacionados con el Cliente o Usuario, o con las transacciones realizadas por el Cliente o Usuario, y a solicitar al Cliente o Usuario que rellene y actualice periódicamente la Solicitud (y/o el cuestionario KYC). Todos los documentos y la información se redactarán y proporcionarán a cargo del Cliente o Usuario. Si el Cliente o Usuario no proporciona la información y/o los documentos adicionales en el plazo especificado por ConnectPay, ConnectPay tendrá derecho a suspender total o parcialmente la prestación de los Servicios proporcionados al Cliente o Usuario.
- 4.12. ConnectPay tendrá derecho a solicitar, y el Cliente o Usuario se compromete a proporcionar pruebas de los procedimientos AML/CFT del Cliente y la información relacionada con sus clientes (información de identificación, información KYC y otra) a petición de ConnectPay en un plazo de 2 (dos) días hábiles.
- 4.13. ConnectPay tendrá derecho a rechazar la celebración de estos Términos y Condiciones o cualquiera de los Acuerdos de Servicio con el Cliente o Usuario, cumplir con las Instrucciones del Cliente o Usuario o prestar un Servicio, o suspender el cumplimiento de las Instrucciones, y en los casos especificados por actos legales, Términos y Condiciones u otros documentos que regulen las relaciones entre ConnectPay y el Cliente (Usuario), cerrar o restringir la Cuenta y/o Cuenta del Usuario, rescindir las relaciones oficiales con el Cliente (Usuario) si este último no proporciona a ConnectPay los documentos y/o la información requeridos, evita o se niega a proporcionar a ConnectPay los documentos y/o la información necesarios, oculta los documentos y/o la información, o proporciona información incorrecta o incompleta, y/o ConnectPay no puede verificar la autenticidad de la información, los datos o los documentos proporcionados a efectos de identificación del Cliente y las Personas relacionadas (Usuarios). Para evitar dudas, el Cliente asumirá todas las consecuencias previstas en el presente documento por las acciones u omisiones del Usuario que actúe en nombre del Cliente.

5. Representación

- 5.1. Un representante legal del Cliente con las facultades adecuadas estará facultado para ejecutar transacciones en nombre del Cliente utilizando los fondos depositados en ConnectPay, así como para utilizar, operar y disponer de los fondos sin la participación del Cliente. La persona jurídica llevará a cabo todas las acciones a través de su gerente u otros representantes debidamente autorizados. Para evitar dudas en

En caso de que el Cliente actúe a través de un representante (incluido el Usuario), todas las referencias realizadas con respecto al Cliente serán aplicables al representante autorizado, salvo que se indique claramente lo contrario.

- 5.2. El representante del Cliente (incluido el representante que sea el Usuario) estará facultado para representar al Cliente si proporciona a ConnectPay un documento que acredite los poderes otorgados (contrato, poder notarial, etc.) y se comprueba su identidad de la forma prevista en la disposición 4.8.1 anterior. El documento que acredite los poderes deberá cumplir los requisitos de forma y contenido establecidos por ConnectPay.
- 5.3. ConnectPay solo aceptará los documentos que acrediten los poderes de los representantes del Cliente que se le presenten y que especifiquen de forma clara e inequívoca al Cliente, al representante del Cliente y los poderes conferidos al representante del Cliente. ConnectPay tendrá derecho a rechazar los documentos que no cumplan las condiciones establecidas en este párrafo.
- 5.4. ConnectPay tendrá derecho a solicitar que el Cliente es decir, una persona física, realice las acciones por sí mismo y no a través de un representante. Dicho requisito de ConnectPay podrá establecerse por razones de fondo para proteger los intereses legítimos del Cliente y/o de ConnectPay.
- 5.5. ConnectPay tendrá derecho a no satisfacer las solicitudes del representante del Cliente y/o a no ejecutar las Instrucciones de forma temporal con el fin de verificar los documentos que acrediten los poderes del representante del Cliente.
- 5.6. Cuando el Cliente revoque los poderes de su representante (incluido el Usuario) antes de la expiración del documento presentado a ConnectPay que confirma los poderes de dicho representante (por ejemplo, retira el poder notarial antes de su expiración, destituye al gerente de la persona jurídica etc.), el Cliente deberá notificar inmediatamente por escrito a ConnectPay dicho hecho, a más tardar en un plazo de 3 (tres) días hábiles de la revocación del representante. Todas las instrucciones del representante del Cliente enviadas a ConnectPay en nombre del Cliente, los acuerdos de servicio celebrados u otras acciones realizadas antes del día en que ConnectPay reciba la notificación por escrito del Cliente especificada en este punto, se considerarán enviadas/realizadas por la persona debidamente autorizada por el Cliente. El representante del Cliente (incluido el Usuario) también podrá informar a ConnectPay sobre la revocación de la facultad para actuar en nombre del Cliente.
- 5.7. Cuando el representante del Cliente esté autorizado como Usuario para actuar en nombre del Cliente, ConnectPay, tras recibir la información indicada en la cláusula anterior, restringirá inmediatamente la Cuenta del Usuario y su capacidad para gestionar la Cuenta.

6. Firma

- 6.1. Los acuerdos de servicio celebrados en nombre del Cliente o del Usuario, las solicitudes, instrucciones y otros documentos presentados por el Cliente o el Usuario deberán estar firmados por el Cliente o el Usuario, y sellados si el Cliente (persona jurídica) debe tener un sello.
- 6.2. ConnectPay tendrá derecho a solicitar que el Cliente o Usuario firme los documentos en presencia de un empleado de ConnectPay. En los casos en que los documentos no se firmen en presencia de un empleado de ConnectPay, ConnectPay tendrá derecho a solicitar que las firmas del Cliente o Usuario en el documento sean certificadas por un notario o debidamente certificadas de otro modo.
- 6.3. El Cliente o Usuario acepta que las Medidas de Autenticación de Identidad especificadas y verificadas en el momento de la Identificación (dirección de correo electrónico, número de teléfono, etc.) puedan utilizarse de forma separada y conjunta para la firma de los Contratos de Servicio y otros documentos entre el Cliente o Usuario y ConnectPay.
- 6.4. Cuando el Cliente o Usuario utilice la banca en línea, los canales electrónicos y/o los instrumentos de pago, la información, las solicitudes, las aplicaciones, los acuerdos de servicio y otros acuerdos, las instrucciones y otros documentos diferentes que el Cliente o Usuario proporcione a ConnectPay y/o a terceros deberán estar respaldados por una o varias medidas de autenticación de identidad que identifiquen al Cliente o Usuario especificadas por ConnectPay (o un tercero, cuando corresponda).
- 6.5. Los documentos y las instrucciones avalados por las Medidas de autenticación de identidad se considerarán con la misma fuerza legal que los documentos que llevan una firma manuscrita y, en el caso de las personas jurídicas, que los documentos del Cliente avalados por el sello, y se aceptarán como medio de prueba en la resolución de disputas entre ConnectPay y el Cliente ante los tribunales y otras instituciones.

- 6.6. Los documentos, la información y las instrucciones proporcionados a través de la banca en línea se considerarán equivalentes a los documentos, la información y las instrucciones firmados por el cliente o el usuario en términos de su fuerza legal.

7. Requisitos para los documentos proporcionados

- 7.1. A los efectos de la celebración, ejecución y rescisión de los presentes Términos y condiciones, de cualquiera de los Acuerdos de servicio, el Cliente o Usuario estará obligado a presentar los documentos originales o copias de los documentos especificados por ConnectPay certificados por un notario, salvo que ConnectPay especifique lo contrario.
- 7.2. En caso de identificación a través de los canales electrónicos, se verificará la autenticidad de los documentos presentados por el cliente o usuario de forma electrónica. Los documentos solicitados por ConnectPay podrán verificarse cuando ConnectPay certifique la autenticidad de los documentos sobre la base de los documentos originales recibidos o de las copias de los documentos certificados presentados por el Cliente o el Usuario, o cuando ConnectPay, por sí misma o mediante los servicios de terceros, obtenga dichos documentos de fuentes fiables en las que los datos obtenidos se correspondan con los datos que figuran en los documentos presentados por el Cliente o el Usuario.
- 7.3. ConnectPay asumirá que los documentos presentados por el Cliente o el Usuario son auténticos, veraces, válidos y correctos. Si ConnectPay tiene dudas razonables sobre la autenticidad o veracidad de los documentos proporcionados por el Cliente o el Usuario (por ejemplo, si el Cliente o el Usuario proporciona a ConnectPay documentos que no cumplen los requisitos establecidos en los actos jurídicos y/o por ConnectPay), ConnectPay tendrá derecho a no cumplir las solicitudes/instrucciones proporcionadas por el Cliente o el Usuario y/o a solicitar que el Cliente o el Usuario proporcione documentos adicionales.
- 7.4. Si los documentos proporcionados a ConnectPay se han formalizado en una jurisdicción distinta a la República de Lituania, ConnectPay tendrá derecho a solicitar que sean certificados mediante apostilla o legalizados según el procedimiento establecido por los actos jurídicos, salvo en los casos en que los tratados internacionales celebrados entre la República de Lituania y el país extranjero correspondiente dispongan lo contrario.
- 7.5. Los documentos proporcionados por ConnectPay se redactarán en el idioma aceptable u otro idioma si así lo acuerdan las partes. Si los documentos proporcionados a ConnectPay están redactados en un idioma extranjero, ConnectPay tendrá derecho a solicitar que se traduzcan al idioma aceptable y/o a otro idioma acordado entre las partes, debiendo la traducción estar firmada por el traductor y la autenticidad de la firma estar certificada por un notario.
- 7.6. Tras aceptar los documentos redactados en un idioma distinto al idioma aceptable por parte del Cliente o Usuario, si fuera necesario, ConnectPay tendrá derecho a organizar la traducción de los documentos al idioma aceptable y el Cliente o Usuario deberá indemnizar a ConnectPay por los gastos incurridos.
- 7.7. Todos los gastos de elaboración, entrega, aprobación y traducción de los documentos del Cliente o Usuario facilitados a ConnectPay correrán a cargo del Cliente o Usuario.
- 7.8. ConnectPay tendrá derecho a conservar y almacenar las copias de los documentos proporcionados por el Cliente o el Usuario y, si es posible, los documentos originales proporcionados por el Cliente o el Usuario. Si ConnectPay no puede conservar los originales o las copias de los documentos proporcionados por el Cliente o el Usuario, ConnectPay tendrá derecho a realizar y almacenar copias de los documentos que se le hayan proporcionado.
- 7.9. En los casos establecidos por los actos jurídicos de la República de Lituania, ConnectPay tendrá derecho a verificar la información proporcionada por el Cliente o el Usuario utilizando fuentes de información públicas y fuentes de información no públicas fiables e independientes, así como otros métodos legales.

8. Prestación de servicios

8.1. Uso de los servicios

- 8.1.1. El Usuario, que sea Cliente o cuya facultad para representar al Cliente haya sido verificada, podrá enviar Instrucciones a ConnectPay a través de la Cuenta de Usuario abierta (se aplicará el Acuerdo sobre banca en línea o los Términos de terceros) o la API (Términos de uso de la API), lo que incluye, entre otras cosas, la posibilidad de gestionar los fondos de la Cuenta o utilizar o solicitar otros Servicios.

8.2. Envío de instrucciones

- 8.2.1. El Cliente o Usuario puede enviar Instrucciones a ConnectPay a través de la Cuenta del Usuario o la API. Otros medios para enviar Instrucciones pueden describirse en Acuerdos de Servicio separados o en los Términos de Terceros, según corresponda.

- 8.2.2. El Cliente o Usuario que envíe Instrucciones a ConnectPay deberá demostrar su derecho y consentimiento para utilizar los Servicios. El Cliente o Usuario deberá demostrar su derecho y consentimiento para utilizar los Servicios mediante el uso de las Medidas de autenticación de identidad.
- 8.2.3. ConnectPay tendrá derecho a rechazar la ejecución de la Instrucción enviada cuando tenga dudas razonables de que la Instrucción no haya sido enviada por el Cliente o el Usuario. En los casos mencionados en este subpárrafo, ConnectPay actuará de acuerdo con los intereses legítimos del Cliente o del Usuario y, por lo tanto, ConnectPay no se hará responsable de las pérdidas que puedan derivarse del rechazo a ejecutar la Instrucción enviada.
- 8.2.4. El Cliente o Usuario solo podrá enviar a ConnectPay las Instrucciones y de la forma especificada en el Contrato de servicio y/o en estos Términos y condiciones y/o en los Términos de terceros, cuando corresponda.
- 8.2.5. Las instrucciones enviadas por el Cliente o el Usuario deberán estar redactadas de forma clara e inequívoca de modo que se garantice su cumplimiento y reflejen claramente la voluntad del Cliente o del Usuario.
- 8.2.6. ConnectPay no se hace responsable de los errores, irregularidades, repeticiones y/o contradicciones en las Instrucciones enviadas por el Cliente o Usuario, incluyendo, entre otros, la corrección de los requisitos de una Instrucción enviada por el Cliente o Usuario a ConnectPay.
- 8.2.7. El Cliente o Usuario tendrá derecho a retirar la Instrucción enviada a ConnectPay solo si ConnectPay aún no ha cumplido dicha Instrucción y/o aún no ha asumido obligaciones con terceros en relación con el cumplimiento de la Instrucción cuya retirada solicita el Cliente o Usuario. En el caso de los Servicios de pago, la retirada de la Instrucción se regirá por los Términos y condiciones de pago y/o los Acuerdos de servicio pertinentes que regulan los Servicios de pago concretos prestados por ConnectPay.
- 8.2.8. ConnectPay tendrá derecho a registrar y conservar todas las instrucciones del cliente o usuario enviadas de cualquier forma acordada con ConnectPay, así como a registrar y conservar la información sobre todas las operaciones realizadas por el cliente o usuario o por instrucción del cliente o usuario. Los registros mencionados en este subpárrafo podrán ser presentados por ConnectPay al Cliente o Usuario y/o a terceros como prueba de las Instrucciones enviadas por el Cliente o Usuario y/o de las operaciones realizadas.

8.3. Ejecución de instrucciones

- 8.3.1. ConnectPay ejecuta las Instrucciones enviadas por el Cliente o el Usuario de conformidad con las disposiciones de los presentes Términos y Condiciones, las leyes aplicables y, en su caso, los Contratos de Servicio independientes que regulan la prestación de Servicios concretos y los Términos de Terceros, cuando proceda.
- 8.3.2. Si procede, el Cliente o Usuario garantizará que el importe de los fondos en la moneda correspondiente necesarios para la ejecución de la Instrucción del Cliente o Usuario esté disponible en la Cuenta. Si en el momento de enviar la Instrucción del Cliente o Usuario los fondos de la Cuenta son insuficientes, ConnectPay tendrá derecho a rechazar la ejecución de la Instrucción enviada por el Cliente o Usuario, salvo que los Acuerdos de servicio o los Términos de terceros, cuando proceda, indiquen lo contrario.
- 8.3.3. Si ConnectPay tiene dudas razonables de que la Instrucción podría no haber sido enviada por el Cliente o el Usuario, o si surgen ciertas dudas sobre la legalidad o el contenido de la Instrucción enviada, ConnectPay tendrá derecho a exigir que el Cliente o el Usuario confirme adicionalmente la Instrucción enviada de la manera que ConnectPay considere aceptable.
- 8.3.4. Si los datos especificados en la Instrucción enviada por el Cliente o el Usuario son insuficientes o existen otras irregularidades, ConnectPay, dependiendo del tipo de irregularidades de la Instrucción, podrá rechazar dicha Instrucción o ejecutarla de acuerdo con los datos que contiene.
- 8.3.5. ConnectPay tendrá derecho a ceder total o parcialmente a terceros la ejecución de la Instrucción enviada por el Cliente o Usuario, cuando ello sea necesario en interés del Cliente o Usuario y/o para el objeto de la ejecución de la Instrucción. En caso de que la esencia de la Instrucción del Cliente o Usuario requiera el envío y la ejecución de la Instrucción por parte de otro PSP, pero este PSP suspenda la Instrucción, ConnectPay no será responsable.

responsable de tales acciones del PSP, pero intenta averiguar los motivos de la suspensión de la Instrucción.

8.3.6. ConnectPay tendrá derecho a suspender y/o rescindir la ejecución de la Instrucción enviada por el Cliente o el Usuario, si así lo exigen los actos jurídicos de la República de Lituania, o por las razones indicadas en estos Términos y Condiciones y/o los Acuerdos de Servicio y/o los Términos de Terceros, cuando corresponda, y por otras razones que no dependen ni están controladas por ConnectPay.

8.3.7. ConnectPay ejecutará las instrucciones enviadas por el cliente o el usuario dentro de los plazos establecidos en los actos jurídicos de la República de Lituania y/o los acuerdos de servicio.

9. Precio de los Servicios y Procedimiento de Liquidación

9.1. La lista de precios de los servicios y comisiones será establecida por ConnectPay. ConnectPay tendrá derecho a modificar unilateralmente la lista de precios de los servicios y comisiones. ConnectPay lo notificará al Cliente:

9.1.1. con una antelación mínima de 60 (sesenta) días antes de la entrada en vigor de dichos cambios, en caso de que el Cliente sea un Consumidor;

9.1.2. con una antelación mínima de 30 (treinta) días antes de la entrada en vigor de dichos cambios, en caso de que el Cliente sea una persona jurídica.

9.2. ConnectPay publica la Lista de precios de los Servicios en el sitio web de ConnectPay o la Lista de precios puede ser proporcionada por el Tercero como parte de los Términos del Tercero (si se utiliza al Tercero en la prestación de los Servicios). ConnectPay se reserva el derecho de dejar de publicar la Lista de precios de los Servicios en el sitio web de ConnectPay y, en su lugar, proporcionar la Lista de precios de los Servicios en un soporte duradero al Cliente de forma individual a través de los canales de comunicación acordados (banca en línea, correo electrónico, otros).

9.3. ConnectPay y el Cliente pueden acordar individualmente tarifas separadas, en cuyo caso se proporcionará al Cliente información sobre la lista de precios aplicable y ajustada individualmente antes de firmar los acuerdos de servicio. El Cliente deberá certificar por escrito que ha leído detenidamente la lista de precios y las tarifas específicas aplicables al Cliente y relevantes para él/ella/ello. Las tarifas por conversión de divisas se proporcionarán al Cliente antes de que este emita una instrucción para el servicio de pago correspondiente.

9.4. En caso de que se pretenda establecer una relación de colaboración como intermediario (distribuidor o agente) entre ConnectPay y el Cliente, la cuota inicial única pagada por el Cliente no será reembolsable si el Cliente no es reconocido como apto para convertirse en socio intermediario (agente o distribuidor) tras completar los procedimientos pertinentes necesarios para evaluar la idoneidad del Cliente para convertirse en socio intermediario (agente o distribuidor), o si el Cliente decide no continuar con el contrato de asociación de intermediación (agente o distribuidor) sin que exista culpa por parte de ConnectPay.

9.5. Si ConnectPay reduce las Tarifas por la prestación de los Servicios y modifica la Lista de Precios proporcionada a cada Cliente de forma individual, las Tarifas modificadas serán aplicables al Cliente independientemente de si este ha sido notificado o ha aceptado la reducción de las Tarifas.

9.6. Las Tarifas adeudadas a ConnectPay se deducirán en el momento de enviar la Instrucción a ConnectPay, salvo que se acuerde lo contrario en los Contratos de servicio o en los Términos de terceros. Las Tarifas se indicarán al Cliente antes de enviar una Instrucción a ConnectPay (salvo que las normas del instrumento de pago específico especificadas en el Contrato de servicio independiente y/o en los Términos de terceros, cuando proceda, dispongan lo contrario).

9.7. Al solicitar una cuenta ConnectPay, se requiere una transferencia inicial para que ConnectPay revise la solicitud. La tarifa de tramitación de la solicitud se deducirá de la transferencia inicial y los fondos restantes estarán disponibles en la cuenta o se devolverán al solicitante, dependiendo del resultado de la solicitud. La tarifa de tramitación de la solicitud se determina en función del tipo de cuenta que haya solicitado el cliente y de la categoría personal o empresarial que se le haya asignado. La transferencia inicial se realiza después de enviar la solicitud y puede completarse mediante los métodos indicados en la lista de precios.

9.8. El Cliente estará obligado a garantizar que haya fondos suficientes en la Cuenta para el pago/deducción de las Comisiones; de lo contrario, ConnectPay no ejecutará la Instrucción, salvo que se disponga lo contrario en los presentes Términos y Condiciones, en los Acuerdos de Servicio o en los Términos de Terceros.

9.9. ConnectPay tendrá derecho a deducir las Comisiones de la Cuenta del Cliente en la que se realice la Transacción de Pago o de otras Cuentas del Cliente.

9.10. Al enviar una Instrucción, el Cliente tendrá derecho a indicar la Cuenta de la que se deducirán las Comisiones y la moneda en la que se deducirán las Comisiones.

- 9.11. Las comisiones se deducirán por defecto de la misma cuenta y en la misma moneda que la transacción de pago. Si el importe de los fondos no es suficiente para el pago de las comisiones aplicables por los servicios, ConnectPay tendrá derecho a registrar una deuda del cliente, que en este caso solo se cubrirá mediante la transferencia de fondos a la cuenta. Por defecto, las comisiones adeudadas a ConnectPay se deducirán en euros.
- 9.12. En caso de que se produzca cualquier evento que dé derecho a ConnectPay a recibir una compensación por parte del Cliente, ConnectPay tendrá derecho a recuperar cualquier suma que se le adeude reteniendo parte o la totalidad de cualquier suma que el Cliente haya depositado en ConnectPay o que pertenezca al Cliente y esté en poder de ConnectPay debido a los Servicios prestados por ConnectPay (es decir, los ingresos recaudados por ConnectPay y adeudados al Cliente).
- 9.13. En relación con la disposición anterior, el Cliente no tendrá ningún derecho de compensación similar al de ConnectPay. ConnectPay podrá compensar el importe que el Cliente le adeude utilizando:
- 9.13.1. los fondos que el Cliente mantiene en cualquiera de las Cuentas abiertas a nombre del Cliente; o
- 9.13.2. los fondos recaudados por ConnectPay y adeudados al Cliente en virtud del Contrato de servicio aplicable.
- 9.14. Si el importe adeudado a ConnectPay está en una divisa diferente a la de los fondos que el Cliente mantiene en ConnectPay, ConnectPay convertirá el importe que el Cliente mantiene en ConnectPay a la divisa del importe que el Cliente adeuda a ConnectPay (es decir, EUR). ConnectPay no está obligado a notificar al Cliente esta conversión.
- 9.15. ConnectPay tendrá derecho a suspender cualquier fondo de la Cuenta del Cliente o cualquier fondo recaudado en nombre del Cliente por ConnectPay y que pertenezca al Cliente, que sea objeto de disputa hasta que dicha disputa se resuelva.
- 9.16. El Cliente (Usuario) puede ver la información sobre las Tarifas aplicadas y/o deducidas en la Cuenta del Usuario o puede acceder a dicha información por otros medios establecidos en los Acuerdos de Servicio y/o en los Términos de Terceros, cuando corresponda. El Cliente tendrá derecho a recibir el Estado de Cuenta y/u obtener la información contenida en dicho Estado de Cuenta poniéndose en contacto con ConnectPay.
- 9.17. El procedimiento específico para el pago de las Tarifas adeudadas a ConnectPay puede especificarse en los Acuerdos de servicio y/o en los Términos de terceros, cuando corresponda, o en un calendario separado acordado por el Cliente y ConnectPay.
- 9.18. Cuando ConnectPay suspenda o restrinja la prestación de los Servicios y/o el acceso a la Cuenta y/o a la Cuenta de usuario de conformidad con los presentes Términos y condiciones y/o cualquier Acuerdo de servicio debido a circunstancias atribuibles al Cliente y/o al Usuario (incluidas sus acciones, omisiones, incumplimiento de los presentes Términos y condiciones, falta de suministro de información o documentos, o suministro de información incorrecta, incompleta o engañosa), ConnectPay tendrá derecho, mientras dure dicha suspensión o restricción, a seguir cobrando y/o acumulando las Tarifas especificadas en la Lista de precios. Dichas Tarifas pueden incluir, entre otras, cualquier tarifa de mantenimiento de cuenta aplicable, comisiones mínimas mensuales, Tarifas por salvaguardar y/o retener fondos, y otras Tarifas recurrentes, en la medida en que lo permita la legislación aplicable. Si no hay fondos suficientes en la Cuenta para cubrir dichas Comisiones en el momento de su vencimiento, el Cliente seguirá estando obligado a pagarlas y ConnectPay tendrá derecho a debitar dichas Comisiones de cualquier fondo que se acredite posteriormente en la Cuenta o que se recaude de otro modo en nombre del Cliente.

10. Actividades prohibidas y suspensión de los servicios

- 10.1. Al utilizar los Servicios de ConnectPay, el Cliente y/o Usuario no podrá:
- 10.1.1. incumplir estos Términos y condiciones, los Acuerdos de servicio y/o los Términos de terceros, cuando corresponda, otros contratos relacionados con la prestación de los Servicios específicos proporcionados por ConnectPay, leyes y otros actos legales, incluidos, entre otros, los actos legales relacionados con AML/CFT;
- 10.1.2. infringir los derechos de ConnectPay y de terceros sobre las marcas comerciales, los derechos de autor, los secretos comerciales y otros derechos de propiedad intelectual de terceros;
- 10.1.3. proporcionar información falsa, engañosa o incorrecta y eludir de cualquier otra forma los procedimientos de ConnectPay al proporcionar dicha información a ConnectPay;
- 10.1.4. negarse a proporcionar la información solicitada por ConnectPay;

- 10.1.5. proporcionar información falsa, engañosa o incorrecta sobre ConnectPay y la cooperación con ConnectPay a terceros;
- 10.1.6. transferir y/o recibir fondos adquiridos de manera ilegal si el Cliente y/o Usuario es consciente o debería ser consciente de ello;
- 10.1.7. negarse a cooperar con ConnectPay en la investigación de infracciones;
- 10.1.8. negarse a llevar a cabo la identificación cuando lo solicite ConnectPay;
- 10.1.9. utilizar los Servicios de ConnectPay causando pérdidas, responsabilidad u otras consecuencias legales adversas a ConnectPay o a terceros;
- 10.1.10. utilizar los servicios de ConnectPay desde un país que no sea aceptable para ConnectPay;
- 10.1.11. difundir (o no implementar las medidas de seguridad suficientes u otras medidas solicitadas por ConnectPay o terceros relevantes para prevenir la difusión, la piratería informática y/u otras intrusiones ilegales en los dispositivos utilizados por el Cliente (Usuario)) virus informáticos (móviles) y adoptar otras medidas que puedan causar el mal funcionamiento de la banca en línea, dañar o destruir información y causar otros daños a la banca en línea, los equipos o la información;
- 10.1.12. realizar cualquier otra acción deliberada que pueda perturbar la prestación de los Servicios ConnectPay al Cliente y/o Usuario o a terceros, o perturbar el correcto funcionamiento de la Banca Online;
- 10.1.13. organizar apuestas ilegales, tráfico ilegal de productos de tabaco, alcohol, medicamentos con receta, esteroides, armas, sustancias estupefacientes y los atributos relacionados con las sustancias estupefacientes, producción pornográfica, loterías sin licencia, software ilegal y otros artículos o productos prohibidos por la ley;
- 10.1.14. prestar servicios (incluidos servicios financieros) cuya prestación esté sujeta a licencia u otro registro reglamentario sin la aprobación previa de ConnectPay;
- 10.1.15. utilizar los Servicios de ConnectPay para realizar actividades relacionadas con actividades comerciales indicadas como inaceptables por ConnectPay;
- 10.1.16. proporcionar servicios que estén prohibidos por la ley o que entren en conflicto con el orden público y las buenas costumbres;
- 10.1.17. iniciar sesión en la banca online como usuario anónimo (por ejemplo, a través de servidores proxy públicos);
- 10.1.18. revelar las medidas de autenticación de identidad y otras características de seguridad personalizadas a terceros y permitir que otras personas utilicen los servicios en nombre del cliente y/o usuario;
- 10.1.19. permitir que terceros no autorizados utilicen la Cuenta y la Cuenta de usuario.
- 10.2. Si el Cliente y/o Usuario incumple o ConnectPay tiene motivos para sospechar que el Cliente y/o Usuario puede estar incumpliendo las prohibiciones anteriores y/o está involucrado en actividades prohibidas en virtud de los presentes Términos y Condiciones, ConnectPay se reserva el derecho, a su entera discreción, de:
 - 10.2.1. suspender la ejecución de las Instrucciones enviadas por el Cliente y/o Usuario;
 - 10.2.2. rescindir la prestación de la totalidad o parte de los Servicios;
 - 10.2.3. suspender y/o cerrar la Cuenta y la Cuenta del Usuario y rescindir estos Términos y Condiciones o los Acuerdos de Servicio independientes;
 - 10.2.4. informar sobre el incumplimiento de la prohibición anterior a otros clientes de ConnectPay y, cuando proceda, a terceros implicados en la prestación de los Servicios;
 - 10.2.5. emprender acciones legales contra el Cliente; y/o
 - 10.2.6. reclamar al Cliente las pérdidas y daños sufridos;
 - 10.2.7. para evitar dudas, cuando los Servicios y/o el acceso a la Cuenta y/o a la Cuenta de usuario se suspendan o restrinjan debido a circunstancias atribuibles al Cliente y/o al Usuario de conformidad con la presente Sección 10, el derecho de ConnectPay a seguir cobrando y/o acumulando Comisiones durante el periodo de dicha suspensión o restricción se regirá por la Cláusula 9.18.
- 10.3. El Cliente es responsable y se compromete a reembolsar cualquier pérdida en que incurran ConnectPay, sus Clientes y terceros debido al uso de los Servicios y al incumplimiento de estos Términos y Condiciones y/o los Acuerdos de Servicio y/o los Términos de Terceros, según corresponda.
- 10.4. ConnectPay notificará sin demora al Cliente y/o al Usuario las medidas establecidas en la disposición 10.2 y la posibilidad de recuperar los fondos que pertenecen al Cliente, salvo en los casos en que el suministro de dicha información perjudique las medidas de seguridad o esté prohibido por los actos jurídicos.

- 10.5. En caso de que ConnectPay tenga sospechas razonables de que el Cliente o el Usuario están involucrados en actividades de lavado de dinero, financiación del terrorismo, fraude u otras actividades delictivas, dichas actividades pueden llevarse a cabo a través de la Cuenta del Cliente o la Cuenta del Usuario, o cualquier parte de los fondos de la Cuenta están o pueden estar relacionados con dichas actividades, ConnectPay tendrá derecho a suspender total o parcialmente la prestación de los Servicios sin proporcionar al Cliente y/o al Usuario ninguna explicación o notificación e informar a las autoridades policiales de conformidad con los actos legales.
- 10.6. Si ConnectPay sospecha razonablemente que alguien ha accedido de forma no autorizada a un ordenador (dispositivo móvil) o a una red del Cliente y/o Usuario, o si existen otras amenazas para la seguridad que puedan afectar al funcionamiento de la Cuenta o la Cuenta de Usuario, o a la prestación de los Servicios, ConnectPay tendrá derecho a suspender parcial o totalmente la prestación de los Servicios al Cliente y/o bloquear el acceso a la Banca Online sin previo aviso al Cliente y/o Usuario. En este caso, ConnectPay lo notificará inmediatamente al Cliente y/o al Usuario y le proporcionará información sobre las medidas que debe tomar para reanudar la prestación de los Servicios al Cliente y/o al Usuario.
- 10.7. La Cuenta o la Cuenta de usuario podrán restringirse por iniciativa del Cliente o del Usuario si estos envían la solicitud correspondiente a ConnectPay, notificando a ConnectPay que personas no autorizadas pueden acceder ilegalmente a la Cuenta de usuario y/o a la Cuenta. ConnectPay tendrá derecho a solicitar que la solicitud verbal del Cliente o Usuario de restringir la Cuenta o la Cuenta de usuario se confirme posteriormente por escrito o de otra forma aceptable para ConnectPay. Si la Cuenta o la Cuenta de usuario han sido restringidas por iniciativa del Cliente o Usuario, ConnectPay tendrá derecho a cancelar las restricciones solo después de recibir la notificación del Cliente o Usuario a tal efecto, a menos que el Acuerdo de servicio aplicable y/o los Términos de terceros, cuando corresponda, establezcan lo contrario.
- 10.8. ConnectPay no será responsable de las pérdidas sufridas por el Cliente o el Usuario como resultado de las medidas aplicadas.

11. Envío de notificaciones de las partes, comunicación y consulta de los clientes

- 11.1. El Cliente o Usuario acepta que ConnectPay le haya enviado notificaciones mediante su publicación en el sitio web de ConnectPay, en la banca en línea o enviándolas a la dirección de correo electrónico indicada por el Cliente o Usuario en la Solicitud, enviándolas por correo postal a la dirección indicada por el Cliente o Usuario en la Solicitud o enviando un mensaje SMS al teléfono móvil del Cliente o Usuario. Estas notificaciones se proporcionarán a través del Tercero si así se establece en los Términos del Tercero.
- 11.2. En relación con la cláusula anterior, el Cliente o Usuario reconoce que ConnectPay solo enviará notificaciones por correo postal o mensajes SMS al Cliente o Usuario si este no ha facilitado su dirección de correo electrónico. Se considerará que el Cliente o Usuario ha recibido la notificación en un plazo de 24 (veinticuatro) horas desde el momento en que se publicó en el sitio web de ConnectPay o en la banca online y se envió al Cliente o Usuario por correo electrónico o mensaje SMS. Si la notificación se envía por correo postal, se considerará que el Cliente o Usuario la ha recibido en un plazo de 5 (cinco) días hábiles a partir de su envío.
- 11.3. Cualquier notificación enviada por el Cliente o Usuario a ConnectPay se considerará debidamente entregada si se envía utilizando la función de mensajería de la Cuenta del Usuario o el correo electrónico de Atención al Cliente indicado en la página web de ConnectPay o, si en ese momento no es objetivamente posible, llamando al número de atención al cliente durante el horario comercial indicado en el sitio web de ConnectPay y enviando la notificación al correo electrónico indicado en el sitio web de ConnectPay. Las notificaciones se enviarán a través del tercero si así se establece en los términos y condiciones de este.
- 11.4. Para asuntos urgentes, como notificaciones sobre transacciones de pago sospechosas o ejecutadas sin autorización o fraudulentas, uso ilegal de los Servicios o amenazas a la seguridad, el Cliente o Usuario deberá notificarlo siempre utilizando los números de atención al cliente indicados en el sitio web de ConnectPay y, además, lo antes posible mediante otras medidas indicadas en esta disposición, o a través del Tercero si así se establece en los Términos del Tercero. En caso de que ConnectPay o el tercero (cuando corresponda) tengan conocimiento de tales asuntos, ConnectPay o el tercero (cuando corresponda) lo notificarán al cliente o al usuario utilizando medidas de autenticación de identidad verificadas.
- 11.5. Todas las notificaciones de las Partes se enviarán en el Idioma Aceptable, salvo que el Cliente o Usuario y ConnectPay acuerden lo contrario.

- 11.6. El Cliente o Usuario deberá proporcionar a ConnectPay y, en caso de modificaciones, informar inmediatamente a ConnectPay sobre los datos de contacto modificados (números de teléfono, direcciones de correo electrónico y dirección del Cliente o Usuario) que ConnectPay podría utilizar para ponerse en contacto con el Cliente o Usuario. Si el Cliente o Usuario no informa a ConnectPay de la manera prescrita, todas las consecuencias derivadas de la falta de notificación de ConnectPay al Cliente o Usuario recaerán sobre el Cliente o Usuario. El suministro de la información/los datos especificados en esta cláusula a través del sitio web/la aplicación de terceros (cuando corresponda) se considerará el cumplimiento adecuado de la obligación del Cliente/Usuario especificada en el presente documento.
- 11.7. Con el fin de proteger los fondos del Cliente frente a posibles actividades ilegales de terceros, el Cliente o Usuario también deberá notificar inmediatamente a ConnectPay cualquier robo u otra pérdida de su documento de identidad personal. El suministro de la información/los datos especificados en esta cláusula a través del sitio web/la aplicación de terceros (cuando proceda) se considerará el cumplimiento adecuado de la obligación del Cliente/Usuario especificada en el presente documento.
- 11.8. ConnectPay o el tercero (cuando corresponda) notificarán sin demora al Cliente o al Usuario cualquier fallo técnico conocido o potencial de la banca en línea y de los sistemas o equipos de terceros contratados por ConnectPay para la prestación de los Servicios que tenga repercusiones en la prestación de los Servicios de ConnectPay.
- 11.9. ConnectPay tendrá libertad para cambiar la solución para la integración técnica de los Servicios en cualquier momento. Se notificará con al menos 30 (treinta) días de antelación cualquier cambio que requiera correcciones en el software del Cliente o del Usuario. Si fuera necesario realizar cambios por parte del Cliente, estos correrán a cargo del Cliente o del Usuario.
- 11.10. Las Partes se notificarán mutuamente, de forma inmediata y en un plazo máximo de tres (3) días hábiles, cualquier circunstancia relevante para la ejecución de los presentes Términos y Condiciones y/o los Acuerdos de Servicio. El Cliente deberá proporcionar los documentos que justifiquen dichas circunstancias (por ejemplo, el representante del Cliente, la quiebra del Cliente, el inicio y la apertura de procedimientos de reestructuración, la liquidación, la reorganización o la reestructuración del Cliente, etc.), independientemente de si dicha información ya se ha transferido a los registros públicos o no. El suministro de la información/los datos especificados en la presente cláusula a través del sitio web/la aplicación de terceros (cuando proceda) se considerará el cumplimiento adecuado de la obligación del Cliente/Usuario especificada en el presente documento.

12. Modificaciones de los Términos y condiciones

- 12.1. ConnectPay tendrá derecho a modificar y/o complementar unilateralmente estos Términos y condiciones mediante notificación por escrito al Cliente con 30 (treinta) días de antelación, o con 60 (sesenta) días de antelación si el Cliente es un Consumidor. Estos cambios se considerarán aceptados por el Cliente (y automáticamente por el Usuario) si el Cliente no notifica lo contrario a ConnectPay antes de la fecha propuesta para la entrada en vigor de los cambios. Las notificaciones especificadas en esta cláusula se proporcionarán a través del sitio web/la aplicación de terceros (cuando corresponda).
- 12.2. **El Cliente podrá aceptar o rechazar los cambios propuestos a estos Términos y Condiciones antes de que los cambios entren en vigor. Cuando el Cliente esté de acuerdo con los cambios, estos entrarán en vigor en la fecha en que se hagan efectivos.**
- 12.3. Cuando el Cliente notifique a ConnectPay (a través del Tercero, cuando corresponda) su desacuerdo con los cambios propuestos, se considerará que se trata de una notificación de que el Cliente desea rescindir los presentes Términos y Condiciones en la fecha en que los cambios entren en vigor, a menos que el Cliente indique otra fecha de conformidad con los presentes Términos y Condiciones. En tal caso, no se aplicarán al Cliente comisiones por la rescisión de los presentes Términos y Condiciones.
- 12.4. Cuando la ley exija la modificación de estos Términos y condiciones, ya sea en relación con la incorporación de un nuevo Servicio, la adición de funcionalidades al Servicio existente, la reducción de las Tarifas de los Servicios o con correcciones de estilo o gramaticales, así como otros cambios que no reduzcan ni limiten los derechos del Cliente, no aumenten su responsabilidad y no agraven su situación, dicha modificación podrá realizarse sin previo aviso al Cliente y entrará en vigor de forma inmediata.
- 12.5. El Cliente o Usuario no tendrá derecho a modificar unilateralmente estos Términos y Condiciones y/o los Acuerdos de Servicio.
- 12.6. Si el Cliente ha abierto una Cuenta y decide rescindir estos Términos y Condiciones, ConnectPay le proporcionará un extracto de cuenta de los últimos 36 (treinta y seis) meses, a menos que el Cliente decida no recibir dicha información notificándolo a ConnectPay

antes de la rescisión de estos Términos y condiciones. La comunicación especificada en esta cláusula se proporcionará a través del sitio web/aplicación de terceros (cuando corresponda).

- 12.7. Los Contratos de servicio podrán modificarse de conformidad con el procedimiento establecido en los respectivos Contratos de servicio.
- 12.8. Las Partes tendrán derecho a acordar condiciones adicionales no previstas en los presentes Términos y Condiciones o en los Acuerdos de Servicio, o condiciones distintas a las previstas en los presentes Términos y Condiciones y/o en los Acuerdos de Servicio, mediante la firma de un acuerdo escrito independiente que pasará a formar parte integrante de los presentes Términos y Condiciones y de los respectivos Acuerdos de Servicio.

13. Rescisión de los Términos y condiciones y cierre de la cuenta del usuario y/o de la cuenta

- 13.1. El Cliente tendrá derecho a rescindir unilateralmente los presentes Términos y Condiciones sin especificar el motivo, mediante notificación por escrito a ConnectPay con 14 (catorce) días de antelación. La comunicación especificada en esta cláusula se realizará a través del sitio web/aplicación de terceros (cuando corresponda).
- 13.2. Sin perjuicio de lo dispuesto en el punto 13.5 más adelante, ConnectPay tendrá derecho a rescindir unilateralmente los presentes Términos y condiciones o cualquiera de los Acuerdos de servicio y a negarse a prestar los Servicios, especificando una razón objetiva e importante para la rescisión mediante notificación por escrito al Cliente con 60 (sesenta) días de antelación. La comunicación especificada en esta cláusula se realizará a través del sitio web/la aplicación de terceros (cuando corresponda).
- 13.3. Para evitar dudas, si ConnectPay rescinde cualquier Contrato de servicio debido a circunstancias no relacionadas con las actividades prohibidas enumeradas en la disposición 10.1 anterior, la rescisión del Contrato de servicio no rescinde automáticamente estos Términos y condiciones; sin embargo, la rescisión de estos Términos y condiciones rescinde automáticamente cualquier Contrato de servicio u otro acuerdo celebrado con el Cliente y/o el Usuario.
- 13.4. Las Partes también acuerdan que la rescisión de los Términos de terceros implica automáticamente la rescisión de estos Términos y condiciones si el Cliente no utiliza los Servicios sin la participación de terceros al mismo tiempo (es decir, directamente).
- 13.5. ConnectPay tiene derecho a rescindir estos Términos y condiciones con efecto inmediato, suspender la prestación de los Servicios al Cliente o Usuario y cerrar la Cuenta de usuario y la Cuenta si el Cliente y/o Usuario incumple la disposición 10.1 de estos Términos y condiciones.
- 13.6. ConnectPay podrá rescindir los presentes Términos y condiciones y cerrar la Cuenta (y la Cuenta de usuario) si no se han realizado transacciones de pago en la Cuenta durante un período superior a un (1) año y no hay fondos en la Cuenta. En tal caso, ConnectPay notificará por escrito al Cliente con 60 (sesenta) días de antelación la rescisión de los presentes Términos y condiciones y el cierre de la Cuenta (Cuenta de usuario). El Cliente tendrá derecho a oponerse a la rescisión de estos Términos y condiciones y al cierre de la Cuenta (Cuenta de usuario) en un plazo de 14 (catorce) días a partir de la fecha de recepción de la notificación de ConnectPay. La comunicación especificada en esta cláusula se proporcionará a través del sitio web/aplicación de terceros (cuando corresponda).
- 13.7. Si no se han realizado transacciones de pago en la cuenta durante un período superior a un (1) año y hay fondos en la cuenta, ConnectPay enviará un aviso recordatorio al cliente indicando la inactividad de la cuenta, las comisiones aplicables y la posibilidad de cerrar la cuenta (cuenta de usuario). La comunicación especificada en esta cláusula se proporcionará a través del sitio web/aplicación de terceros (cuando corresponda).
- 13.8. En caso de rescisión de los presentes Términos y condiciones, ConnectPay deducirá de la Cuenta los importes pagaderos por el Cliente a ConnectPay por los Servicios prestados, las multas, sanciones pagaderas al Estado o a terceros, las pérdidas y otros importes incurridos por ConnectPay o pagados por ConnectPay por culpa del Cliente y, cuando proceda en virtud de los Acuerdos de servicio, de los ingresos recaudados por ConnectPay y adeudados al Cliente. En los casos en que el importe de los fondos de la Cuenta del Cliente sea insuficiente para cubrir los importes pagaderos a que se refiere el presente apartado, el Cliente se compromete a transferir los importes mencionados a la cuenta indicada por ConnectPay en un plazo máximo de 3 (tres) días hábiles.
- 13.9. La rescisión de estos Términos y condiciones, los Acuerdos de servicio y otros acuerdos entre ConnectPay y el Cliente y/o Usuario no eximirá al Cliente y/o Usuario del cumplimiento adecuado de todas las obligaciones contraídas con ConnectPay que hayan surgido hasta la fecha de dicha rescisión.

- 13.10. Tras la rescisión de los presentes Términos y condiciones y/o del Acuerdo de servicio en virtud del cual se abrió la Cuenta, el saldo de los fondos de la Cuenta se pagará al Cliente, a petición de este, en un plazo máximo de 5 (cinco) días hábiles a partir de la fecha en que se presente la solicitud por escrito del Cliente para rescindir los presentes Términos y condiciones y/o el Acuerdo de servicio en virtud del cual se abrió la Cuenta. El mismo plazo de 5 (cinco) días hábiles se aplicará en los casos en que estos Términos y condiciones se rescindan por iniciativa de ConnectPay o debido a la rescisión de los Términos de terceros (cuando corresponda). La comunicación especificada en esta cláusula se proporcionará a través del sitio web/aplicación de terceros (cuando corresponda).
- 13.11. De conformidad con la disposición anterior, si el Cliente no ha dado instrucciones para transferir los fondos a otra cuenta de pago del Cliente abierta con un PSP debidamente autorizado, ConnectPay mantendrá los fondos pertenecientes al Cliente en una cuenta separada de ConnectPay, desde la cual se desembolsarán los fondos al Cliente tras recibir la solicitud correspondiente. La comunicación especificada en esta cláusula se proporcionará a través del sitio web/la aplicación de terceros (cuando corresponda).
- 13.12. Tras la rescisión de estos Términos y condiciones y/o del Acuerdo de servicio, ConnectPay seguirá protegiendo los fondos restantes del Cliente de conformidad con la legislación aplicable. El Cliente podrá, en cualquier momento, presentar una solicitud por escrito (incluso a través de un tercero, cuando proceda) para transferir los fondos pendientes que le pertenezcan a la cuenta de pago indicada en la solicitud, sujeto a los requisitos de identificación/verificación aplicables. El Cliente reconoce que ConnectPay podrá cobrar las Tarifas por la protección de los fondos que le pertenezcan y deducirá las Tarifas aplicadas antes de desembolsar los fondos al Cliente.
- 13.13. Tras la rescisión de los presentes Términos y condiciones y/o del Contrato de servicio en virtud del cual se abrió la Cuenta, la Cuenta (Cuenta de usuario) se cerrará y el Cliente (Usuario) ya no podrá acceder a ella.

14. Confidencialidad y protección de datos

- 14.1. Las Partes se comprometen a proteger la información técnica y comercial de la otra Parte, salvo la información de dominio público que haya llegado a su conocimiento durante la ejecución de los presentes Términos y condiciones, los Contratos de servicio y otros acuerdos entre las Partes, y a no transferirla a terceros sin el consentimiento por escrito de la otra Parte o de sus representantes autorizados, salvo que se indique lo contrario en los presentes Términos y condiciones o en los Contratos de servicio y otros acuerdos entre las Partes.
- 14.2. El Cliente o Usuario acepta que ConnectPay tendrá derecho a divulgar la información recibida del Cliente o Usuario y otras fuentes de información, así como cualquier otra información relacionada con las relaciones entre el Cliente o Usuario y ConnectPay, cumpliendo con los requisitos especificados a continuación y a las personas especificadas a continuación:
 - 14.2.1. instituciones que supervisan ConnectPay;
 - 14.2.2. personas que pertenecen al mismo grupo de empresas al que pertenece ConnectPay;
 - 14.2.3. terceros cuyas actividades estén relacionadas con el cobro o la creación de deudas, la administración o el uso de la base de datos de deudores con fines de administración y/o cobro de deudas del Cliente;
 - 14.2.4. personas directamente relacionadas con la prestación de los Servicios de ConnectPay a un Cliente o Usuario concreto, es decir, organizaciones internacionales de tarjetas de pago, PSP corresponsales, terceros, empresas que procesan información sobre liquidaciones con tarjetas de pago, proveedores de servicios de impresión y/o postales, cuando el suministro de información a estos últimos esté relacionado con la impresión y/o el envío de notificaciones de ConnectPay al Cliente o Usuario, compañías de seguros, auditores, etc., con el fin de garantizar el correcto cumplimiento de los Contratos de servicio celebrados con el Cliente o Usuario, la prestación de Servicios y/o la protección y defensa de los derechos e intereses legítimos infringidos de ConnectPay y/o del Cliente o Usuario;
 - 14.2.5. otras personas (abogados, consultores, auditores, etc.), con las que ConnectPay colabora para la prestación de Servicios o con el fin de cumplir con los requisitos legales.
- 14.3. Las Partes acuerdan que todos los Datos personales se tratan de conformidad con la Política de privacidad que el Cliente o Usuario ha leído y se ha comprometido a cumplir.

15. Funcionamiento de la banca en línea y eliminación de deficiencias

- 15.1. ConnectPay tendrá derecho a mejorar la Banca en línea (si se utilizan soluciones de terceros, estos también tendrán ese derecho) y a eliminar las deficiencias detectadas en la Banca en línea, incluso si ello puede causar o causa interrupciones temporales en la prestación de los Servicios a los Clientes o Usuarios.
- 15.2. ConnectPay no garantiza el funcionamiento ininterrumpido de la banca en línea, ya que este puede verse afectado (obstaculizado) por muchos factores que escapan al control de ConnectPay. ConnectPay hará todo lo posible por garantizar el funcionamiento más fluido posible de la banca en línea; sin embargo, ConnectPay no se hace responsable de las consecuencias derivadas de fallos en el funcionamiento de la banca en línea si dichos fallos no se deben a una falta de ConnectPay.
- 15.3. La banca en línea puede estar inactiva por motivos que están bajo el control de ConnectPay, y ConnectPay no proporcionará ninguna compensación si la banca en línea ha estado accesible durante más del 99 % (noventa y nueve por ciento) del tiempo, calculando la media de al menos 6 (seis) meses.
- 15.4. Los casos en los que ConnectPay limite temporalmente el acceso a la banca online debido a reparaciones, trabajos de desarrollo y otros casos similares, y si ConnectPay informa al cliente o usuario de dichos casos con al menos dos (2) días naturales de antelación, no se considerarán fallos de funcionamiento de la banca online.

16. Responsabilidad de las partes

- 16.1. Cada Parte será responsable de todas las multas, sanciones y pérdidas en que incurra la otra Parte debido al incumplimiento de estos Términos y condiciones, los Acuerdos de servicio y otros acuerdos por parte de la Parte culpable, salvo que se indique lo contrario en la legislación de la República de Lituania. La Parte culpable se comprometerá a indemnizar a la Parte perjudicada por las pérdidas directas en que haya incurrido como consecuencia de dicha responsabilidad. Para evitar dudas, el Cliente será responsable de cualquier acción del Usuario y de cualquier pérdida sufrida por ConnectPay o el Cliente como consecuencia de las acciones del Usuario (si el Usuario actúa en nombre del Cliente).
- 16.2. La responsabilidad de ConnectPay en virtud del presente documento se limitará de conformidad con las siguientes disposiciones:
 - 16.2.1. ConnectPay solo será responsable de las pérdidas directas sufridas como resultado de un incumplimiento directo o sustancial de los presentes Términos y condiciones, los Acuerdos de servicio y otros acuerdos entre las Partes. ConnectPay no será responsable de pérdidas consecuentes o indirectas, tales como pérdida de beneficios, oportunidades o reputación.
 - 16.2.2. El importe de la indemnización por las pérdidas causadas por ConnectPay por el incumplimiento de los presentes Términos y Condiciones, los Acuerdos de Servicio y otros acuerdos entre las Partes no podrá exceder el promedio de la Comisión de los últimos 3 (tres) meses pagada por el Cliente a ConnectPay por los Servicios prestados. La restricción mencionada anteriormente será aplicable a todos los incumplimientos cometidos durante el mes. Si no se puede calcular la media de tres (3) meses, la indemnización no podrá exceder los 2000 EUR (dos mil euros).
- 16.3. Las limitaciones de responsabilidad de ConnectPay no serán aplicables si dichas limitaciones están prohibidas por la legislación aplicable.
- 16.4. ConnectPay no será responsable de:
 - 16.4.1. la retirada y transferencia de fondos de la Cuenta y otras Transacciones de pago con fondos depositados en la Cuenta si el Cliente (Usuario) ha revelado o no ha protegido las credenciales de seguridad y/o las Medidas de autenticación de identidad y, por lo tanto, otras personas han tenido conocimiento de ellas;
 - 16.4.2. retraso o incumplimiento de las obligaciones establecidas en estos Términos y condiciones o en cualquiera de los Acuerdos de servicio por motivos ajenos al control razonable de ConnectPay, incluyendo, entre otros, cualquier acción u omisión por parte del Cliente, el Usuario o cualquier tercero, cualquier evento de *fuera mayor*, retraso bancario o de otro proveedor de servicios de pago, retraso postal, fallo o retraso de cualquier fax o transmisión electrónica, cualquier accidente, emergencia, caso fortuito o cualquier circunstancia anómala o imprevisible;
 - 16.4.3. las consecuencias que se deriven de la rescisión legal por parte de ConnectPay de los presentes Términos y condiciones, los Acuerdos de servicio y otros acuerdos entre las Partes, la cancelación, restricción o suspensión de la Cuenta o la Cuenta de usuario, así como tras la limitación/rescisión de

- prestación de parte de los Servicios. En tales casos, el Cliente seguirá siendo responsable, en virtud de los presentes Términos y Condiciones, de todos los cargos y otros importes en que se incurra por el uso de la Cuenta en cualquier momento.
- 16.4.4. por los bienes y servicios adquiridos mediante la Cuenta ConnectPay y por el incumplimiento del contrato u otro acuerdo por parte de la otra parte que recibe los pagos de la Cuenta;
 - 16.4.5. incumplimiento de las obligaciones contractuales propias y pérdidas si el incumplimiento o el daño se han producido como resultado del cumplimiento de las obligaciones establecidas en la ley;
 - 16.4.6. servicios prestados por terceros.
- 16.5. El Cliente o Usuario será plenamente responsable de la veracidad de los datos y pedidos facilitados a ConnectPay.
 - 16.6. El Cliente deberá pagar la penalización especificada en la Lista de precios por no proporcionar a tiempo los documentos solicitados por ConnectPay.
 - 16.7. Las Partes no serán responsables del incumplimiento o cumplimiento indebido de sus obligaciones si ello se debe a circunstancias *de fuerza mayor*. Las Partes observarán las normas establecidas por los actos jurídicos de la República de Lituania en lo que respecta a la aplicación de las circunstancias *de fuerza mayor*. Cada Parte notificará a la otra Parte por escrito las circunstancias *de fuerza mayor* que impidan la ejecución de los presentes Términos y Condiciones, los Acuerdos de Servicio y otros acuerdos entre las Partes en un plazo de 10 (diez) días a partir de la fecha en que se produzcan dichas circunstancias o cuando se tengan conocimiento de ellas.
 - 16.8. Las Partes serán personalmente responsables del cumplimiento de sus obligaciones fiscales ante el Estado u otras entidades. ConnectPay no será responsable del cumplimiento de las obligaciones fiscales del Cliente ni del cálculo y la transferencia de los impuestos aplicables al Cliente.

17. Resolución de litigios y legislación aplicable

- 17.1. Los presentes Términos y condiciones, los Acuerdos de servicio y otros acuerdos entre las Partes, así como la relación entre las Partes no regulada en los mismos, se regirán por la legislación de la República de Lituania.
- 17.2. Las partes tratarán de resolver todas las disputas mediante procedimientos extrajudiciales, con prontitud y en condiciones aceptables para ambas partes. Por lo tanto, en caso de disputa, se animará a los clientes a dirigirse primero directamente a ConnectPay. Las disputas se resolverán mediante negociación.
- 17.3. El Cliente o el Usuario en nombre del Cliente (u otro representante del Cliente) tendrá derecho a presentar cualquier reclamación relativa a los Servicios prestados por ConnectPay por escrito (por correo electrónico y/o postal o a través del Tercero, cuando proceda). El procedimiento para presentar reclamaciones estará disponible en el sitio web de ConnectPay o en la banca en línea. El Cliente o el Usuario podrán solicitar una copia del Procedimiento de reclamaciones de ConnectPay en cualquier momento poniéndose en contacto con ConnectPay o con el tercero, según corresponda. Para evitar dudas, cualquier reclamación del Usuario u otro representante del Cliente se considerará como una reclamación del Cliente.
- 17.4. La respuesta a la reclamación del Cliente se enviará en un plazo de 15 (quince) días hábiles. En caso de que existan motivos justificados por los que ConnectPay no pueda proporcionar la respuesta oficial a la reclamación del Cliente en un plazo de 15 (quince) días hábiles, se informará al Cliente por escrito de dicha situación con una explicación razonada y la respuesta final no superará los 35 (treinta y cinco) días hábiles a partir de la fecha de recepción de la reclamación.
- 17.5. Las reclamaciones del Cliente serán examinadas por ConnectPay de forma gratuita.
- 17.6. En caso de que la respuesta de ConnectPay a la reclamación del Cliente no satisfaga a este, o en caso de que dicha respuesta no se haya dado dentro de los plazos establecidos en la disposición 17.4 anterior, el Cliente tiene derecho a presentar la reclamación ante los tribunales de la República de Lituania, o a recurrir al Banco de Lituania según lo dispuesto en los apartados 17.7 o 17.8 siguientes. Independientemente del domicilio social, lugar de residencia o lugar de actividad del Cliente, las Partes acuerdan que todas las disputas legales serán resueltas en primera instancia por el Tribunal de Distrito de la Región de Vilna o el Tribunal Regional de Vilna.
- 17.7. Junto con la disposición anterior, si el Cliente que presenta la reclamación es un Consumidor, dicho Cliente tiene derecho a recurrir a la resolución extrajudicial de litigios y presentar la reclamación ante el Banco de Lituania. La reclamación puede presentarse ante el Banco de Lituania: 1) a través del servicio electrónico de resolución de litigios E-Government Gateway; 2) rellenando un formulario de solicitud (el formulario se puede encontrar aquí: <https://www.lb.lt/en/dbc-settle-a-dispute-with-a-financial-service-provider>) y enviándolo al Departamento Jurídico y de Licencias del Banco de Lituania, Žalgirio St. 90, LT-09303 Vilna,

prieziura@lb.lt o Totorių St. 4 LT-01121 Vilnius, info@lb.lt ; 3) rellendo una solicitud libre y enviándola al Departamento Jurídico y de Licencias del Banco de Lituania, Žalgirio St. 90, LT-09303 Vilnius, prieziura@lb.lt o Totorių St. 4 LT-01121 Vilnius, info@lb.lt . Dicha reclamación al Banco de Lituania debe presentarse de conformidad con la Ley del Banco de Lituania de la República de Lituania o la Ley de Protección de los Derechos de los Consumidores de la República de Lituania o la Resolución extrajudicial de litigios entre consumidores y participantes en el mercado financiero, aprobada por el Consejo de Administración del Banco de Lituania, 26 de enero de 2012, n.º 03-23, con sus modificaciones posteriores. La reclamación debe presentarse al Banco de Lituania en el plazo de un (1) año a partir de la presentación de la reclamación a ConnectPay.

- 17.8. Si el Cliente considera que ConnectPay ha infringido la ley y vulnerado sus derechos o intereses legales, tiene derecho a presentar una reclamación ante el Banco de Lituania, con domicilio en Totorių St. 4, LT-01121 Vilna, info@lb.lt , o Žalgirio St. 90, LT-09303, Vilna, prieziura@lb.lt .

18. Disposiciones finales

- 18.1. El texto completo de los presentes Términos y condiciones, así como los documentos derivados de ellos, se han redactado en lituano e inglés, considerándose ambas versiones auténticas, pero a efectos legales se dará prioridad a la interpretación del texto en lituano. Estos Términos y condiciones pueden traducirse a otros idiomas, pero en caso de discrepancia entre el texto original y las versiones traducidas, prevalecerá el texto en lituano.
- 18.2. Cada Parte confirmará que dispone de todos los permisos y licencias exigidos por la legislación aplicable que sean necesarios para la ejecución de los presentes Términos y Condiciones.
- 18.3. ConnectPay será, en todos los casos, una parte independiente que no controla ni asume responsabilidad alguna por los productos y servicios que se pagan mediante los Servicios de ConnectPay. ConnectPay no asumirá responsabilidad alguna por la ejecución de una transacción realizada por el comprador, el vendedor u otra parte y el Cliente o Usuario, salvo que se indique lo contrario en los Acuerdos de servicio.
- 18.4. El Cliente o Usuario no tendrá derecho a ceder sus derechos y obligaciones derivados de estos Términos y Condiciones a terceros sin el consentimiento previo por escrito de ConnectPay. ConnectPay se reserva el derecho de ceder sus derechos y obligaciones derivados de estos Términos y Condiciones a terceros en cualquier momento sin el consentimiento del Cliente o Usuario, siempre que dicha cesión de derechos y obligaciones no entre en conflicto con la ley.
- 18.5. Si alguna disposición de estos Términos y condiciones se considera inválida, ello no afectará a la validez de las demás disposiciones de estos Términos y condiciones, los Acuerdos de servicio u otros acuerdos entre las Partes.
- 18.6. Estos Términos y condiciones se publicarán en el sitio web de ConnectPay y/o, si está disponible, en la banca en línea en lituano e inglés y en otros idiomas si se traducen. El Cliente o Usuario podrá descargar una copia de estos Términos y condiciones desde el sitio web de ConnectPay y/o, si está disponible, desde la banca en línea.